

rättssekreteraren F. Erlbacher), har den 11 september 2002 avkunnat dom i mål T-70/99: Alpharma Inc, Fort Lee, New Jersey (USA)(ombud: G. Robert, solicitor, och B. Van de Walle de Ghelcke, avocat, delgivningsadress i Luxemburg) mot Europeiska unionens råd (J. Carbery, M. Sims, J. Monteiro och P. Ruggeri Laderchi), med stöd av Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: P. Oliver, T. Christoforou och K. Fitch), av Republiken Finland (ombud: H. Rotkirch, T. Pynnä och E. Bygglin), av Konungariket Sverige (ombud: A. Kruse och L. Nordling) och av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (ombud: R. Magrill), angående en talan om ogiltigförklaring av rådets förordning (EG) nr 2821/98 av den 17 december 1998 om ändring, vad avser återkallande av tillstånd för vissa antibiotika, av direktiv 70/524/EEG om fodertillsatser (EGT L 351, s. 4). Domslutet i denna dom har följande lydelse:

- 1) Talan ogillas.
- 2) Alpharma skall bära sin rättegångskostnad och ersätta rådets rättegångskostnad, inklusive de kostnader som hänförs till det interimistiska förfarandet.
- 3) Kommissionen, Konungariket Sverige, Republiken Finland och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland skall bära sina egna rättegångskostnader avseende såväl målet i sak som det interimistiska förfarandet.

(¹) EGT C 174, 19.6.1999.

FÖRSTAINSTANSRÄTTENS DOM

av den 12 september 2002

i mål T-89/00: Europe Chemi-Con (Deutschland) GmbH mot Europeiska unionens råd (¹)

(Antidumpning – Avslutande av förfarandet – Principen om likabehandling – En inledande undersökning i ett förfarande pågår samtidigt som det görs en översyn i ett annat förfarande – Artikel 11.2 i förordning (EG) nr 384/96 – Bestämmelser om avslutande av antidumpningsförfaranden – Retroaktivitet)

(2002/C 289/42)

(Rättegångsspråk: engelska)

I mål T-89/00, Europe Chemi-Con (Deutschland) GmbH, Nürnberg (Tyskland), företrätt av advokaterna K. Adamanto-

poulos, J. J. Gutiérrez Gisbert och J. Branton, med delgivningsadress i Luxemburg, mot Europeiska unionens råd (ombud: S. Marquardt och G. M. Berrisch), med stöd av Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: V. Kreuzschitz och S. Meany), angående en talan om ogiltigförklaring av artikel 3 andra stycket i rådets förordning (EG) nr 173/2000 av den 24 januari 2000 om avslutande av antidumpningsförfarandena beträffande import av vissa större elektrolytkondensatorer med aluminium med ursprung i Japan, Republiken Korea och Taiwan (EGT L 22, s. 1), har förstainstansrätten (fjärde avdelningen i utökad sammansättning), sammansatt av ordföranden M. Vilaras samt domarna V. Tiili, J. Pirrung, P. Mengozzi och A.W.H. Meij, justitiesekreterare: byrådirektören J. Plingers, den 12 september 2002 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

- 1) Talan ogillas.
- 2) Sökanden skall bära sin rättegångskostnad och ersätta svarandens rättegångskostnad.
- 3) Intervenienten skall bära sin rättegångskostnad.

(¹) EGT C 163, 10.6.2000.

FÖRSTAINSTANSRÄTTENS DOM AV

av den 12 september 2002

i mål T-113/00: DuPont Teijin Films Luxembourg SA m.fl. mot Europeiska gemenskapernas kommission (¹)

(Talan om ogiltigförklaring – System med allmänna tullförmåner (GSP) – Avslag av en begäran om att inleda ett undersökningsförfarande – Rättsakt mot vilken talan kan väckas – Felaktig tolkning av förordning (EG) nr 2820/98 – Bristande motivering)

(2002/C 289/43)

(Rättegångsspråk: engelska)

Förstainstansrätten, femte avdelningen (ordföranden J. D. Cooke samt domarna R. García-Valdecasas och P. Lindh; justitiesekreterare: H. Jung), har den 12 september 2002 avkunnat dom i mål T-113/00: DuPont Teijin Films Luxembourg SA, Luxemburg, Mitsubishi Polyester Film GmbH,

Wiesbaden (Tyskland), Toray Plastics Europe SA, Saint-Maurice-de-Beynost (Frankrike) (ombud: I. Forrester, QC och J. Killy, barrister med delgivningsadress i Luxemburg) mot Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: C. Bury och R. Vidal) angående en talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut av den 28 februari 2000 angående en begäran från sökandena om att inleda ett undersökningsförfarande för att upphäva tillämpningen av systemet med allmänna tullförmåner för film av polyetentereftalat med ursprung i Indien. Domslutet i denna dom har följande lydelse:

- 1) Kommissionens beslut av den 28 februari 2000 ogiltigförklaras.
- 2) Kommissionen skall bära sin rättegångskostnad och ersätta sökandenas rättegångskostnader.

(¹) EGT C 176, 24.6.2000.

FÖRSTAINSTANSRÄTTENS DOM

av den 11 september 2002

i mål T-127/00 : Michael Nevin mot Europeiska gemenskapernas kommission (¹)

(Tjänstemän – Utlandstillägg – artikel 4.1 a i bilaga VII i tjänsteföreskrifterna – Arbete som utförts för en internationell organisation)

(2002/C 289/44)

(Rättegångsspråk: franska)

Förstainstansrätten, fjärde avdelningen (ordföranden M. Vilaras, samt domarna V. Tiili och P. Mengozzi; justitiesekreterare: J. Plingers, byrådirektör), har den 11 september 2002 avkunnat dom i mål T-127/00: Michael Nevin, tjänsteman vid Europeiska gemenskapernas kommission, Tervuren (Belgien) (ombud: advokaten N. Lhoëst, med delgivningsadress i Luxemburg) mot Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: J. Curral, D. Waelbroek och A. Vroninks) angående en talan om dels ogiltigförklaring av kommissionens beslut av den 9 april 1999 att inte bevilja sökanden utlandstillägg enligt artikel 4 i bilaga VII i Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, dels yrkande om betalning av detta utlandstillägg jämte dröjsmålsränta. Domslutet i denna dom har följande lydelse:

- 1) Talan ogillas.
- 2) Vardera parten skall stå för sin rättegångskostnad.

(¹) EGT C 176, 24.6.2000.

FÖRSTAINSTANSRÄTTENS DOM

av den 18 september 2002

i mål T-29/01: Carlos Puente Martín mot Europeiska gemenskapernas kommission (¹)

(Tjänstemän – Återinträde i tjänst – Bosättningsbidrag – Förnyat beviljande av invaliditetspension – Flyttningsbidrag – Villkor)

(2002/C 289/45)

(Rättegångsspråk: spanska)

Förstainstansrätten, fjärde avdelningen (ordföranden M. Vilaras samt domarna V. Tiili och P. Mengozzi; justitiesekreterare: byrådirektören J. Palacio González), har den 18 september 2002 avkunnat dom i mål T-29/01: Carlos Puente Martín, Madrid, tjänsteman vid Europeiska gemenskapernas kommission, företrädd av advokaten O. González Correas mot Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: J. Curral, J. Rivas-Andrés och J. Gutiérrez Gisbert) angående en talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut av den 22 februari 2000 enligt vilket sökanden ej beviljades fullt bosättnings- och flyttningsbidrag till följd av dennes bosättning i Bryssel och flytt till Madrid. Domslutet i denna dom har följande lydelse:

- 1) Det saknas skäl att pröva talan i den del som den avser yrkandet om att spanska skall vara rättegångsspråk.
- 2) Kommissionens beslut av den 22 februari 2000 ogiltigförklaras i den del som det innebär att sökanden ej beviljas fullt bosättningsbidrag i enlighet med artikel 5.1 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna och fullt flyttningsbidrag i enlighet med artikel 6.1 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna.
- 3) Kommissionen förpliktas att till sökanden betala nämnda bidrag med tillägg för dröjsmålsränta beräknad från den tidpunkt då bidragen rätteligen skulle ha utbetalats i enlighet med bilaga VII i tjänsteföreskrifterna till dess betalning sker, med avdrag för det bosättningsbidrag som redan har utbetalats till sökanden. Den årliga räntesatsen som skall tillämpas för denna dröjsmålsränta skall beräknas på grundval av den räntesats som ECB-rådet vid Europeiska centralbanken har fastställt för sina huvudsakliga återfinansieringstransaktioner som var tillämplig vid den aktuella tidpunkten, med tillägg av två procentenheter.
- 4) Talan ogillas i övrigt.
- 5) Kommissionen skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EGT C 118, 21.4.2001.